

広報

# ごてんば

August 20, 2020  
No.1375

## *Gotemba Newsletter*

**Events:**

1. Applications are now being accepted for preschool 2021
2. Lung Cancer and Tuberculosis Screenings Resume
3. Medical Checkup for Osteoporosis
4. ECOHOUSE INFORMATION
5. City Library News in September
6. September's Calendar of Events



(July 20<sup>th</sup> photography at Inno Kodomo-en)

★The Gotemba Newsletter can be viewed on the GIA Internet site:

<https://www.gia-gotemba.com>

★Copies of this Newsletter are available at the City Hall, the City Branch Offices, Library, Health Care Center and GIA.

## 1. Applications are Now Being Accepted for Public Preschool 2020

Name of Kindergarten	The number to be accepted (people)			Phone number
	3 years-old	4 years-old	5 years-old	
Gotemba Kindergarten	100	60	25	82-0037
Fujioka Kindergarten	60	50	45	87-0642
Kamado Kindergarten	25	20	20	83-4144
Harasato Kindergarten	60	50	40	89-0766
Tamaho Kindergarten	60	45	45	89-2226
Harasato-Nishi Kindergarten	25	20	25	89-2118
Morinokoshi Kindergarten	50	20	30	82-2593

- ◇ **Eligible Ages:** ○ Age 3 born during April 2, 2017 thru April 1, 2018  
 ○ Age 4 born during April 2, 2016 thru April 1, 2017  
 ○ Age 5 born during April 2, 2015 thru April 1, 2016  
 \* Those who are only registered as residents of Gotemba.

◇ **Applications Date& Time:**

**Wednesday, September 23<sup>rd</sup> to Friday, September 25<sup>th</sup> (9:00 am - 4:00 pm)**

**\*2<sup>nd</sup> enrollment session period (only applies for Gotemba kindergarteners):**

**Due date: Wednesday, February 17<sup>th</sup> in 2021 (1:30 pm - 4:00 pm)**

◇ **How to Apply:**

Application forms and guidelines for kindergarten are available at Hoiku-Yochien-ka starting from Thursday, August 20<sup>th</sup>, guidelines are also available at each kindergarten starting from Thursday, August 27<sup>th</sup>.

Please be sure to read the details and guidelines for kindergarten enrollment.

\* If applications received exceed the number of availabilities, it will decide by lottery. If you couldn't get in, you are able to enroll in another kindergarten.

\* You can only apply to one public kindergarten.

※ For more information, please contact Hoiku-Yochien ka at (82)4126.

## 2. Lung Cancer and Tuberculosis Screenings Resume

Lung cancer and TB screenings by group examination car "Sawayaka-Go", has been postponed due to Covid-19, but it will be available from September. (For the schedule please check Japanese version of this paper.)

If you have already applied for this check-up, you will receive another interview sheet and screening schedule. (Even if you haven't applied yet, you can be screened at testing locations.)

◆ **For Lung Cancer and Tuberculosis Screenings**

Reception time: From 9:00am to 11:00am (all location is same)

Object: anyone who is thirty and over      Charge: Free service

\* Things to bring: A mailed postcard.

\* How to dress: Plain T-shirt

◆ **For Large Bowel Cancer Screenings**

Object: anyone who is thirty and over      Charge: 400 yen charge (test kit)

\* Things to bring: Make sure to bring a mailed postcard.

\* People who have already been screened this year are not eligible.

◆ **Precaution for Covid-19 infection prevention measures**

- ① Make sure to take a temperature at home on your screenings day. (If you have fever or cold symptoms, you can't be screened)
- ② Need to wear a mask during your screening.
- ③ To keep enough social distance the schedule has changed.
- ④ Due to disinfection needs for the site and screening machine, it will take more time than normal for your turn.

(Depending on the crowded situation you might not be screened on that day. So please be aware.)

For more information, please contact Kenko Suishin-ka (Health Department) at (70)7765.

### 3. Medical Checkup for Osteoporosis

Term: Tuesday, September 1<sup>st</sup> to Saturday, October 31<sup>st</sup>

Clinic Name: Medical institute in the city

Eligibility: Registered citizens (women) age 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70 in 2020 (counted by school year)

Checkup fee: 1,000 yen

For those ①who are over 70 years old-free charge

For more information, please contact Kenko Suishin-ka at (70)7765

### 4. ECOHOUSE INFORMATION / Inquiry: (88)3337

◆FREE ITEMS : Comforter & mattress, Japanese sitting cushion, Multifunctional baby carrier (new born mattress and Instructions)

(Negotiable) : Nursing bed

(Charged items) : Jr. High school uniform & Jersey, Child car seat, Infant dining chairs, Slide for inside, Baby chair, Bath chair

◆DONATIONS NEEDED : Fax with handset

(Negotiable) : Dehumidifier, vacuum machine

\* Fax and Telephone answering machine service are not available.

### 5. City Library News / Inquiry: (82)0391

○Hours of Operation: 9:00 am - 6:00 pm

○Closed: 7<sup>th</sup> (Mon.), 14<sup>th</sup> (Tue.), 23<sup>th</sup> (Mon.), 28<sup>th</sup> (Mon.)

○Book Start: 2<sup>nd</sup> and 16<sup>th</sup> (Wed)

\* First-time reading for mothers with 6 month-old infants who are here for 6 month check-up at Health Care Center

**Due to Preventing the spread of new Covid-19 infection, these events are cancelled.**

○OHANASHI HIROBA

○OYAKO OHANASHI-NO-KAI

**Recycled Book Day system has been changed. All books are now located on the recycled books shelf in front of the audiovisual section.**

## 6. September's Calendar of Events

DATE	EVENTS/TIME	LOCATION	DATE	EVENTS/TIME	LOCATION
1 (TUE)	Legal Counseling (1:00 pm)	City Hall	17 (THU)		
	Seminar for Babies (1:00 pm)	Health Care Center	18 (FRI)		
2 (WED)	Health Checkup for Babies 6 months old (1:15 pm)	Health Care Center	19 (SAT)		
	Book start	Health Care Center	20 (SUN)		
3 (THU)			21 (MON)		
4 (FRI)			22 (TUE)		
5 (SAT)			23 (WED)	Medical Checkup for Toddlers 3 years old (1:00 pm)	Health Care Center
6 (SUN)				Library Closed Day	
7 (MON)	Library Closed Day		24 (THU)	Mental health consultation (10:00 am)	City Hall
8 (TUE)	Health Checkup for Infants 18 months old (1:15 pm)	Health Care Center	25 (FRI)	Vaccination Shots (BCG) (1:30 pm)	Health Care Center
9 (WED)	Medical Checkup for Toddlers 3 years old (1:00 pm)	Health Care Center	26 (SAT)		
10 (THU)	Mental health consultation (10:00 am) (Need appointment)	City Hall	27 (SUN)		
	Vaccination Shots (BCG) (1:30 pm)	Health Care Center	28 (MON)	Health Consultation for Babies and Children (9:30 am)	Health Care Center
11 (FRI)	Health Consultation for Toddlers 2 years old (1:15 pm)	Health Care Center		Library Closed Day	
12 (SAT)			29 (TUE)	Health Checkup for Infants 18 months old (1:15 pm)	Health Care Center
13 (SUN)			30 (WED)		
14 (MON)	Workshop for Pregnant Women (1:00 pm) (Need appointment)	Health Care Center	<p>~Please make your payment by the due date with a convenient fund transfer~</p> <p><b>The tax payment and rate of September {September 30<sup>th</sup> (Wed.) is a tax payment due}</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●National Health Insurance tax of 3<sup>rd</sup></li> <li>●Medical Care System for People Aged 75 and over (Koki Koreisha Iryo Hoken) of 2<sup>nd</sup></li> <li>●For a water usage, sewer usage for use September inspection of a meter</li> </ul>		
	Adult Health Consultation (1:30 pm) (Need appointment)	Health Care Center			
	Library Closed Day				
15 (TUE)	Legal Counseling (10: 00 am) (Need appointment)	City Hall			
	Seminar for Babies (1:00 pm)	Health Care Center			
16 (WED)	Health Checkup for Babies 6 months old (1:15 pm)	Health Care Center			
	Book start	Health Care Center			

☆Translated by KH of GIA volunteers

**GIA Gotemba International Association**

Tel: 0550(82)4426 Fax: 0550(81)6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp